# Αθλητική Ζωή

## Η ΠΑΝΑΧΑΪΚΗ ΙΣΟΠΑΛΟΣ ΤΟΥ ΙΣΧΥΡΟΥ ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΥ ΜΕ 3-3

## Ο ΠΑΤΡΑΪΚΟΣ ΗΤΤΗΘΗ ΜΕ 2-1

Ἀτυχὴς ἡ προχθεσινὴ ἡμέρα διὰ τὸ Πατραϊκὸν ποδόσφαιρον. Ἡ Παναχαϊκὴ ἔφερεν ἰσόπαλον ἀποτέλεσμα εἰς Πάτρας μὲ τὸν Λεβαδειακὸν 3—3 καὶ ὁ Πατραϊκὸς ἡττήθη εἰς Μυτιλήνην ὑπὸ τοῦ Ἄρεως μὲ 2—1. Αἱ δύο Πατριναὶ ὁμάδες ἔχασαν αἰφνιδίως ἔδαφος εἰς τὸν βαθμολογικὸν πίνακα.

### Η ΠΑΝΑΧΑΪΚΗ ΕΞΗΛΘΕΝ ΙΣΟΠΑΛΟΣ 3 — 3 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΝ

Οἱ Πατρινοὶ φίλαθλοι ἐκαρδιοχτύπησαν καὶ πάλιν προχθές, ὅταν ἡ Παναχαϊκὴ διέτρεξε θανάσιμον κίνδυνον ἀπὸ τὸν ἰσχυρὸν Λεβαδειακὸν καὶ μάλιστα εἰς τὸ γήπεδόν της. Τελικῶς, τὸ μάτς ἔληξεν ἰσόπαλον 3—3 καὶ τοῦτο πρέπει νὰ θεωρῆται πραγματικὸς ἄθλος ἐκ μέρους τῆς Πατρινῆς ὁμάδος, ἂν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἔχανεν εἰς τὸ ἡμίχρονον μὲ τὸ βαρὺ σκὸρ τῶν 3—1 τερμάτων.

Εἰς τὸ α' ἡμίχρονον ὁ Λεβαδειακὸς παρέταξεν ἕνα ἐπληκτικὸν ἀληθινὰ συγκρότημα καὶ προηγήθη μὲ 3—1 τέρματα, παρ' ὅλον ὅτι ἐδέχθη πρῶτος τέρμα (Κακαβᾶς). Μέσα εἰς διάστημα 20 λεπτῶν, ὁ Λεβαδειακὸς ἐσημείωσε 3 τέρματα καὶ ἔχασεν ὡρισμένας ἄλλας καλὰς εὐκαιρίας νὰ αὐξήσῃ ἀκόμη τὸ σκόρ! Ἠτο ἕνα ἡμίχρονον ἐφιαλτικὸν διὰ τὴν Πατρινὴν ὁμάδα, τὸ ὁποῖον κυριολεκτικῶς εἶχε καθηλώσει εἰς τὰς θέσεις των τοὺς φιλάθλους μας.

Εἰς τὴν ἐπανάληψιν, τὰ πράγματα ἤλλαξαν καὶ ἡ Παναχαϊκὴ, μὲ μίαν δυναμικὴν καὶ ἐντυπωσιακὴν ἐξόρμησιν ἠνάγκασε τὸν Λεβαδειακὸν εἰς ὑποχώρησιν καὶ κατώρθωσε νὰ ἰσοφαρίσῃ τὸν ἀγῶνα. Ὁ θαυμάσιος Κακαβᾶς ὑπῆρξεν εἰς τὸ διάστημα αὐτὸ ὁ πρωταγωνιστὴς τῆς Πατρινῆς ὁμάδος, χωρὶς νὰ ὑστερήσουν καὶ οἱ ὑπόλοιποι, πλὴν ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων. Πάντως, μέχρι τὰ μέσα τοῦ ἡμιχρόνου, ἡ Παναχαϊκὴ εἶχεν ἐπιτύχει τὴν ἰσοφάρισιν (Κακαβᾶς μὲ πέναλτυ καὶ ἀστραπιαῖον σοὺτ εἰς τὸ γάμα) καὶ ἀπώλεσε τρεῖς τούλάχιστον ἀκόμη εὐκαιρίας νὰ αὐξήσῃ τὰ τέρματα. Ὁ Λεβαδειακός, χάρις εἰς τὸν ὑπέροχον τερματοφύλακά του, κατώρθωσε τελικῶς νὰ ἀποσπάσῃ τὴν ἰσοπαλίαν καὶ τοὺς δύο βαθμούς.

Αἱ δύο ὁμάδες διετήρησαν τὴν ὑπεροχήν, ἐναλλάξ, ἀνὰ ἓν ἡμίχρονον, καὶ εἰς τὸ διάστημα τοῦτο ἐπέτυχον τὰ τέρματά των. Ἀπὸ τὴν Πατρινὴν ὁμάδα διεκρίθησαν οἱ Κακαβᾶς καὶ Ἐμμανουηλίδης, ἐνῷ ἡ ἄμυνα ὑστέρησε καὶ πάλιν.

### Ο ΠΑΤΡΑΪΚΟΣ ΗΤΤΗΘΗ ΕΙΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ ΜΕ ΣΚΟΡ 2—1

Εἰς τὴν κρισιμωτέραν φάσιν τοῦ πρωταθλήματος τῆς Β' Ἐθνικῆς καὶ τὴν στιγμὴν ποὺ παρουσίαζε μίαν ἐκπληκτικὴν ἄνοδον, ὁ Πατραϊκὸς ἡττήθη προχθὲς εἰς Μυτιλήνην ὑπὸ τοῦ ἐκεῖ Ἄρεως μὲ 2—1 καὶ ἔχασε σημαντικὸν ἔδαφος εἰς τὸν ἀγῶνα μὲ ἐλλιπῆ σύνθεσιν, χωρὶς τοὺς Σομπολαν καὶ Μεντζελόπουλον, καὶ μὲ ἀσθενῆ ἄμυντικὴν γραμμήν, μετὰ τὴν ἀποβολὴν τῶν Γιαλούση καὶ Παπαδοπούλου.

Τὸ σκὸρ ἤνοιξεν ἡ ξένη ὁμάς, ἡ ὁποία καὶ τὸ ἐδιπλασίασε, διὰ νὰ μειώσῃ τὴν διαφορὰν ὁ Θανάσης Ζαφειρόπουλος μὲ πλασσαρισταὶ σούτ. Τὰ τέρματα ἐσημειώθησαν εἰς τὸ α' ἡμίχρονον, χωρὶς ὁ Πατραϊκὸς νὰ κατορθώσῃ εἰς τὴν ἐπανάληψιν νὰ μεταβάλῃ τὸ σκόρ.

Εἰς τὰ μέσα τοῦ 6' ἡμιχρόνου καὶ ἐνῷ οἱ κυνηγοὶ τῆς Πατρινῆς ὁμάδος ἠγωνίζοντο διὰ τὴν ἰσοφάρισιν, ὁ σέντερ - μπὰκ τοῦ Ἄρεως Κοτρομπίλας ἐλάκτισεν ἐκ προθέσεως τὸν Νώτην Ζαφειρόπουλον καὶ ἐν συνεχείᾳ ἔρριψε νόκ - ἄουτ τὸν Θανάσην Ζαφειρόπουλον, μὲ μίαν γροθιὰν εἰς τὸ πρόσωπον! Τοῦτο εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ ἀποβάλῃ ὁ διαιτητὴς τὸν δράστην τῆς ἐπιθέσεως, ἀλλὰ καὶ τὸν... Νώτην Ζαφειρόπουλον, ἐνῷ ὁ Θανάσης Ζαφειρόπουλος μετεφέρθη ἀπὸ τὸ γήπεδον εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

### Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

Ἡ μέχρι σήμερον βαθμολογία τοῦ πρωταθλήματος Β' Ἐθνικῆς Κατηγορίας ἔχει ὡς ἀκολούθως :

| ΟΜΑΔΕΣ | ΑΓ. | ΒΑΘ. |
|---|---|---|
| Παναιτωλικὸς | 7 | 20 |
| Ὀλυμπιακὸς Χαλκ. | 7 | 18 |
| Ἀστὴρ | 7 | 18 |
| Εὔριπος | 8 | 18 |
| Σαφράμπολις | 8 | 17 |
| Ροδιακὸς | 8 | 16 |
| Ἐλευθερούπολις | 8 | 16 |
| Πατραϊκὸς | 8 | 15 |
| Λεβαδειακὸς | 8 | 15 |
| Παναχαϊκὴ | 7 | 14 |
| Ἀτρόμητος | 8 | 14 |
| Ἀθηναϊκὸς | 7 | 13 |
| Διαγόρας | 7 | 11 |
| Ἄρης Μυτιλήνης | 7 | 11 |
| Μικρασιατικὴ | 8 | 8 |

### Η ΘΥΕΛΛΑ ΙΣΟΠΑΛΟΣ ΜΕ ΣΚΟΡ 1—1 ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥ

Ἀρκετοὶ Πατρινοὶ φίλαθλοι παρηκολούθησαν τὸν προχθεσινὸν ἀγῶνα μεταξὺ Ὀλυμπιακοῦ — Θυέλλης διὰ τὸ τοπικὸν πρωτάθλημα Α' κατηγορίας, ὁ ὁποῖος τελικῶς ἔληξεν ἰσόπαλος 1—1. Τὰ τέρματα ἐσημειώθησαν εἰς τὸ 6' ἡμίχρονον διὰ τοῦ Λεγάτου (65ον λεπτὸν) καὶ Τριανταφυλλίδη (78ον λεπτόν).

Ἡ Θύελλα ἠγωνίσθη καλύτερον καὶ διετήρησε τὴν ὑπεροχήν, ἐνῷ οἱ νεαροὶ παῖκται τοῦ Ὀλυμπιακοῦ ἐκυνήγησαν μὲ πεῖσμα τὴν μπάλλα καὶ διεκρίθησαν διὰ τὴν αὐτοθυσίαν των. Κύριον, πάντως, χαρακτηριστικὸν τοῦ ἀγῶνος ὑπῆρξεν ἡ ἔλλειψις ἀποτελεσματικότητος ἐκ μέρους καὶ τῶν δύο ἐπιθετικῶν πεντάδων.

Μετὰ τὸ τέλος τοῦ ἀγῶνος, ἐσημειώθησαν θλιβερὰ ἐπεισόδια εἰς τὸ γήπεδον, ὅταν μερικὰ ἄτομα ἀλληλοεγρονθοκοπήθησαν καὶ ὡρισμένοι παῖκται ἐκινήθησαν μὲ ἀγρίας διαθέσεις κατὰ τοῦ προέδρου τῆς ΕΠΣΠ.. Τὸ ἀποκορύφωμα ἦτο ὁ κ. πρόεδρος νὰ διέλθῃ τὰς ὁδοὺς τοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ τῇ συνοδείᾳ ἀστυνομικῶν καὶ ἐνῷ τὸν ἠκολούθουν φωνασκοῦντες νεαροί.

### Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Ἡ μέχρι σήμερον βαθμολογία τοῦ πρωταθλήματος Α' κατηγορίας ἔχει ὡς ἑξῆς:

| ΟΜΑΔΕΣ | ΑΓ. | ΒΑΘ. |
|---|---|---|
| Ὀλυμπιακὸς | 2 | 5 |
| Θύελλα | 2 | 5 |
| Ἀπόλλων | 1 | 3 |
| Ἡρακλῆς | 2 | 2 |
| Ἀχαϊκὴ | 1 | 1 |

### ΤΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΝ

Διὰ τὸ περιφερειακὸν πρωτάθλημα προχθές, ἡ Α.Ε.Μ. ἐνίκησε τὸν Κόροιδον Ἀμαλιάδος μὲ 2—1 καὶ ὁ Ὀλυμπιακὸς Ἀργοστολίου τὴν Α. Ε. Αἰγίου μὲ 3—1 τέρματα.

### ΟΙ ΦΙΛΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ

Εἰς φιλικοὺς ἀγῶνας προχθὲς ἡ Β' Πατραϊκοῦ ἐνίκησε τὴν Α. Ὁμ. Ἀθηνῶν ἐπιλεκτῶν 1-0.

### ΑΓΩΝ ΜΠΑΣΚΕΤ ΜΕ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ

Αὔριον Τετάρτην θὰ διεξαχθῇ φιλικὸς ἀγὼν μπάσκετ μεταξὺ τῆς Παναχαϊκῆς καὶ τῆς ὁμάδος τῶν ναυλοχούντων εἰς τὸν λιμένα μας Ἀμερικανικῶν σκαφῶν. Διαιτητὴς ὁ Ἑλληνοαμερικανὸς κ. Γιδιάρης.

## ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

—ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ

Παπαδόπουλος Ἀντ. Κορίνθου 258, Κωνσταντόπουλον Ἀλ, Ὑψηλάντου 143, Δαδιώτη κληρον. Ἀγ. Νικολάου 11, Εὐαγγελοπούλου κληρον. Γερμανοῦ 35, Ζουρόπουλος Κων. Μαιζῶνος 100, Κομνηνὸς Γεώργ. Στ. Βουλγάρεως 35, Καλλιβωκᾶς Κωνστ. Κολοκοτρώνη 46 Κοντογιάννης Ἰωάν. Γούναρη 19, Κανελλοπούλου κληρον. Γούναρη 55, Ρηγοπούλου Ἑλένη Ἀγ. Ἀνδρέου 114, Τριανταφυλλόπουλος Χρῆστ. Γερμανοῦ 146, Τζουραμάνης Εὐθ. Γεροκωστοπούλου 26.


ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ ΤΕΧΝΗ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Κας ΗΡΑΣ

Professeuse d' art des caffures.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΟΝ

Συνεχὴς ἐνημέρωσις εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς Τέχνης. Κατάρτισις ἀρίστη. Μοντελίγκ: Ἡ νέα περμανάντ στὴν διάθεσίν σας.

ΕΓΓΡΑΦΕΙΤΕ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ

ΓΟΥΝΑΡΗ 84 α — ΠΑΤΡΑΙ



RECORD

ΑΡΤΟΠΟΙΟΙ :

Προσέξατε μὲ ποίους Ἀρτοκλιβάνους θὰ συγχρονίσετε τὰ Ἀρτοποιεῖα σας. Μία ἄσκοπη ἐκλογὴ ἐπιφέρει δυσάρεστα ἀποτελέσματα. Ἡ πεῖρα τῶν 100 ἐτῶν τῶν Ἐργοστασίων Qu. WENZ K.G. τῆς Δυτικῆς Γερμανίας στὴ ΝΥΡΕΜΒΕΡΓΗ ἔχει ἐπιτύχει τὸν τελειώτατον καὶ ὑπερσύγχρονον Ἀρτοκλίβανον, μοντέλλο RECORD τοῦ 1962 ὁλόκληρος μεταλλικὸς τελαρωτὸς μὲ σωλῆνες ΜΑΝΕΣΜΑΝ, αὐτομάτου καύσεως μὲ θερμοστάτην καὶ αὐτόματο ταμπλῶ, μὲ ρεζέρβα Ἑστία στερεῶν καυσίμων καὶ μὲ διπλοῦς ΑΤΜΟΔΟΤΕΣ εἰς ἕκαστον ὄροφον. Πλέον τῶν 150 ἀρτοκλιβάνων τοῦ ὡς ἄνω ἐργοστασίου ἐργάζονται στὴν Ἑλλάδα ἀποτελεσματικώτατα, μὲ μεγάλην οἰκονομίαν καυσίμων. Εὐκολίαι πληρωμῆς μεγάλαι.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ 17. — ΠΑΤΡΑΙ


# Πατρινὰ ἡμερονύκτια

## ΣΤΑ ΠΕΤΑΧΤΑ

Κρύο γερό.

—Τὸ βορηαδάκι καθάρισε τὸν οὐρανὸ ἀπὸ τὰ σύννεφα, ἀλλὰ κατέβασε αἰσθητὰ τὴν θερμοκρασία.

—Χθὲς τὸ πρωῒ τὸ θερμόμετρο ἔδειχνε 8 βαθμούς.

—Ὁ καιρὸς αὐτὸς κρίνεται, ἰδίως ἀπὸ τοὺς παραγωγούς, ὡς θαυμάσιος.

—Θὰ στραγγίσουν τὰ χωράφια — ἰδίως τοῦ κάμπου — καὶ θὰ σπαρθοῦν.

—Σὲ πολλὰ σπίτια χθὲς καὶ στὶς πολυκατοικίες ἐτέθησαν σὲ λειτουργία οἱ σόμπες καὶ τὰ καλοριφέρ.

=Οἱ προετοιμασίες γιὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Πολιούχου Ἁγίου Ἀνδρέου συνεχίζονται.

—Στὸ Ναὸ τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου, τὴν ἡμέραν τῆς ἑορτῆς, θὰ ψάλλῃ ἡ τετράφωνος τοῦ Ναοῦ, ἡ ὁποία θεωρεῖται ἀπὸ τὰς καλυτέρας τῆς χώρας.

=Οἱ ὑπηρεσίες τῆς Δημαρχίας καὶ κυρίως οἱ οἰκονομικές, οἱ ὁποῖες εἶχαν προσωρινῶς στεγασθῆ στὴ Δημοτικὴ Βιβλιοθήκη, λόγῳ τῶν ἐκτελουμένων ἔργων στὸ Δημαρχιακὸ κατάστημα, θὰ τοποθετηθοῦν μονίμως στὰ γραφεῖα των τὴν προσεχῆ Δευτέρα.

=Τὰ καταπλεύσαντα χθὲς στὸν λιμένα μας δύο Ἀμερικανικὰ σκάφη θὰ δώσουν ἀρκετὴ κίνησι στὴν ἀγορά.

—Ἐπ' αὐτῶν ἐπιβαίνουν περὶ τοὺς 2.000 πεζοναῦται καὶ ἄλλοι ναῦται, ποὺ ἔχουν νὰ ἐξέλθουν στὴν ξηρὰ ἀπὸ πολλῶν ἡμερῶν.

—Τὰ μπὰρ καὶ τὰ συναφῆ καταστήματα θὰ ἐργασθοῦν ἱκανοποιητικῶς.

=Τὸ Πατραϊκὸν ποδόσφαιρον πηγαίνει ἀπ' τὸ κακὸ στὸ χειρότερο.

—Ἀπωλέσθη πᾶσα ἐλπίδα διακρίσεως...

—Δυστυχῶς!!

=Οἱ ἐγκαταστάσεις τοῦ νέου ἐργοστασίου ἐμφιαλώσεως ὑγραερίων, ποὺ θὰ ἱδρυθῇ εἰς τὴν πόλιν μας, θὰ γίνουν μεταξὺ Μποζαϊτίκων καὶ Ρίου.

—Οἱ ἐργασίες τῆς ἐγκαταστάσεως θ' ἀρχίσουν πολὺ σύντομα.

## ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

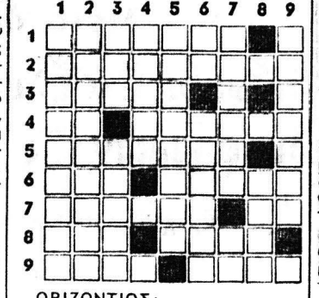
**14.00—14.30** Εὔθυμα ἑλληνικὰ τραγούδια. **18.30** Εὐχάριστη μουσικὴ καὶ τραγούδια. **18.40** Τὸ τέταρτον τῆς Ἀμερικανικῆς Ὑπηρεσίας Πληροφοριῶν. **18.55—19.00** Τοπικὰ νέα **20.30** Εὔθυμοι σκοποί. **21.15—21.30** Ἕνα τέταρτο μὲ παλιὰ τραγούδια. **23.30** Τέλος τοῦ προγράμματος.

*******

### ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

**06.55** Προσευχή. **07.00** Γυμναστική. **07,15** Δελτίον εἰδήσεων. **07.25** Μουσικὴ καὶ τραγούδια γιὰ ὅλους. **09.00** Ξένη ἐλαφρὰ μουσική. **09.30** Ποικίλη μουσική. **10.00** Εἰδήσεις ἐν συντομίᾳ. **12.30** Ὀρχήστρες ἐλαφρᾶς μουσικῆς. **13.00** Δελτίον εἰδήσεων. **13.10** Ἀπ' ὅλα γιὰ ὅλους. **14.00** Ἡ ὀρχήστρα ἐλαφρᾶς μουσικῆς τοῦ ΕΙΡ. **14.30** Δελτίον εἰδήσεις τοῦ Ε.Ι.Ρ. **15.15** Δελτίον τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Γ. Ε.Ν. - Δελτίον ἀκτοπλοϊκῶν συγκοινωνιῶν. **17.00** Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. **17.20** Δημοτικὴ μουσική. **17.30** Γνωστὰ καὶ ἄγνωστα τραγούδια. **18.00** Εἰδήσεις ἐν συντομίᾳ. **18.40** Τραγούδια τοῦ Μότσαρτ. **18.58** Εἰδήσεις ἐν συντομίᾳ. **19.00** Ἡ ἀγγλικὴ ἀπὸ ραδιοφώνου. **19.15** Ἐδῶ Ὀμάδες ἀγκυρῶν. **19.30** Ἡ ὥρα τῆς ὑπαίθρου. **20.00** Τὰ χρονικὰ τῆς ἡμέρας. **23.30** Παλιὰ μουσική. **21.00** Ἡ ὀρχήστρα ἐλαφρᾶς μουσικῆς τοῦ ΕΙΡ. **21.30** Ἡ ἑλληνικὴ καὶ ἡ διεθνὴς ἐπικαιρότης. **22.00** Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τῆς Βοστώνης. **23.35** Μελῳδίες καὶ ρυθμοί. **23.50** Δελτίον εἰδήσεων. **24.00** Τέλος τοῦ προγράμματος.

## ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΑΡΙΘ. 119



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Δροῦν, θεραπευτικά, ἐπὶ τοῦ πάσχοντος ὀργανισμοῦ
2. Φέρουν τὸν βοθμὸ τοῦ ὑπολογαγοῦ (αἴτ.).
3. Τρόπος παρασκευῆς κρέατος.
4. Ἀντστρ., χρησιμοποιεῖται συχνὰ καὶ γιὰ τὴν δήλωσι τοῦ πιθανοῦ. — Ροῦχα τῶν προγόνων μας.
5. Εἶναι καὶ ἡ πίσσα (καθαρ.).
6. Χρονικὸς σύνδεσμος τῆς λαλουμένης. — Νέα.
7. Μὲ τὴν σφραγῖδα σχετικό (ξέν.) — Εἶναι οἱ... δρίμες.
8. Εἰδικὸς σύνδεσμος. — Νησὶ τοῦ Εἰρηνικοῦ τοῦ ὁποίου οἱ κάτοικοι ξεπερνοῦν τὰ πενῆντα ἑκατομμύρια.
9. Ἡ οἰκονομικὴ ἑνσωμάτωσίς του, στὴν Δυτικὴ Γερμανία, ἔγινε τὴν 5ην Ἰουλίου τοῦ 1959. — Μὲ τὸ αὐτοκίνητο σχετικὴ ξενικὴ λέξις.

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Μεταφορικῶς σημαίνει τὴν ποιότητα (γεν.).
2. Αὐτὰ δὲν ἔχουν διατεθῆ.
3. Ἡ αἱμορραγία της λέγεται καὶ ἐπίσταξις. — Μιὰ ἀπὸ τὶς μεγαλύτερες ἑταῖρες τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν.
4. Μιλᾶνε ὅλες τίς... γλῶσσες τοῦ κόσμου.
5. Σύγχρονοι ἐπιστήμονες.
6. Συμψηφίζεται, ἀλλὰ δὲν ἐπιστρέφεται (ἠχητικῶς).— Ἀρωματικὸ φροῦτο.
7. Μεγάλο αἱμοφόρο ἀγγεῖο (πληθυν.).— Παιδικὸς πόνος, ἂν ἐπαναληφθῆ.
8. Ἀντικατέστησε ἄλλην (γεν.).
9. Κατασκευάζει πολυδαιδάλους στοές.

******

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 118

Ὁριζοντίως: 1. ΣΑΡΡΙΕ —ΕΥ. 2. ΚΡΟΥΣΤΣΕΦ. 3. ΙΩ —ΜΠΙΤ. 4. ΟΜ — ΟΑ' — ΡΑΣ. 5. ΥΑΚΙΝΘΟΣ. 6. ΙΑΦΕΘ. 7. ΟΡΝΕΑ — ΑΜΑ. 8. ΙΕΝΑ — ΙΝΙΑ. 9. ΧΗΡΕΣ — ΑΣ.

Καθέτως: 1. ΣΚΙΟΥΡΟΙ. 2. ΑΡΩΜΑ — ΧΕΡ. 3. ΡΟ — ΚΑΝΗΗ 4. ΡΥΜΟΙ — ΕΑΡ. 5. ΙΣΠΑΝΙΑ. 6. ΕΤΙ — ΘΑ — ΑΣ. 7. ΣΤΡΟΦΑΙ. 8. ΕΕ—ΑΣΕΜΝΑ. 9. ΥΦΟΣ —ΘΑΙΣ.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

## ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

ΚΑΤΑΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ, γελοῦσε στὸ γαλανὸ οὐρανὸ χθὲς ὁ ἥλιος. Συναγερμὸς στὶς φτωχογειτονιές, ὕστερα ἀπὸ τόσες ἡμέρες βροχῆς καὶ δυνατῆς νοτιᾶς. Οἱ γέροι πιάσανε τὰ προσηλιακά, οἱ γυναῖκες βγάλαν κι' ἄπλωσαν τὰ ροῦχα στοὺς φράχτες καὶ στὶς ταράτσες νὰ στεγνώσουν ἀπ' τὴν ὑγρασία.

Χαρούμενα τὰ παιδιά, μελισσολόϊ σωστό, στὶς ροῦγες καὶ στὶς μικρὲς πλατειοῦλες, παίξανε καὶ χάρηκαν τοῦτο τὸ μεγάλο ἐῶρα τοῦ οὐρανοῦ. Τὰ σπουργίτια, ξετρελλαμένα ἀπὸ χαρά, πηδοῦσαν ἀπὸ κλαρὶ σὲ κλαρὶ κι' ἀπὸ δέντρο σὲ δέντρο καὶ τιττίβιζαν γεμάτα αἰσιοδοξία, ὅτι «ἂν πάῃ ἔτσι, θὰ τὴν βγάλουν καθαρὴ κι' ἐφέτος...».

Ὁ ἥλιος, ποὺ ὁ λαός μας τὸν λάτρεψε καὶ τὸν τραγούδησε σὰ θεό, ἀπ' τὰ παλιὰ τὰ χρόνια, τοῦ Ὀλύμπου, μέχρι τὰ σημερινά, χθὲς ἔδωσε ἑκατομμύρια ἐλπίδες στοὺς γεωργοὺς καὶ στοὺς τσοπάνηδες, πὼς πιά, κάθε μέρα — μέχρι ποὺ νὰ τὸν ἐφαρεθοῦν — θὰ σκαλώνῃ στὸν γολάζιο οὐρανὸ καὶ θὰ στέλνῃ ἀφειδώλευτα στὴ γῆ μας τὰ φιλιὰ καὶ τὰ χάδια του... Θὰ δοῦμε, ὅμως, θὰ κρατήσῃ τὴν ὑπόσχεσή του;

☆

ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ φάρμακα ἀνέλαβαν μιὰ καλὴ δουλειά. Νὰ ξεπαστρέψουν ὅλες τὶς νύφες ποὺ δὲν τὰ πᾶνε καλὰ μὲ τὶς πεθερές τους!! Ἀπὸ τότε ποὺ οἱ γεωπόνοι τὰ ἔδωσαν στοὺς γεωργοὺς γιὰ νὰ καλλιτερεύσουν τὴν παραγωγή, πῆγαν περίπου δεκάδες δεκάδων ἀθῶες ὑπάρξεις.

Εἶναι ἀλήθεια, ὅτι καὶ πρὸ τοῦ παραθείου, ὑπῆρχε τὸ... ποντικοφάρμακο. Φαίνεται, ὅμως, ὅτι δὲν ἦταν τόσο τὶς συμπαθείας τῶν πεθερῶν, ὅσο τὸ παραθεῖον. Πάντως, ἔτσι ποὺ τὸ χρησιμοποιοῦν πλέον οἱ χωριάτισσες, δὲ θὰ μείνῃ νύφη γιὰ νύφη καὶ σώγαμπρος γιὰ σώγαμπρος στὸν ἑπάνω κόσμο.

☆

ΛΕΓΟΥΝ μερικοὶ οὐμανιστὲς καὶ κάτι ἄλλοι «ρωμαντικοί», ὅτι ὁ ἄνθρωπος πιὰ ξεπέρασε τὰ ζωώδη ἔστικτά του καὶ ἀνέβηκε στὶς σφαῖρες ἐκεῖνες, ποὺ ὑπάρχει τὸ «θεῖον».

Δὲν ἔχω παρὰ νὰ τοὺς συστήσω μιὰ βόλτα στὴν ὕπαιθρο καὶ μάλιστα στὰ βουνήσια φτωχοχώρια. Ἐκεῖ θὰ δοῦνε «γυμνὰ ὀστέα ὁ ἄνθρωπος», νὰ κατασπαράσσεται ἀπὸ μίση, πεῖνα, ἀμορφωσιά, γύμνια σωματικὴ καὶ ψυχική. Μιὰ ζούγκλα σκληρὴ κι' ἀδυσώπητη, κάτω ἀπὸ μιὰ φαινομενικὴ ἀγάπη. Γιὰ λίγη «περγουσία» — ὅπως τὴ λένε — εἶναι ἱκανοὶ νὰ θανατώσουν καὶ τὸ παιδί τους ἀκόμα καὶ νὰ θυσιάσουν ὅτι ἱερὸν καὶ ὅσιον ἔχουν.

Αὐτὲς οἱ καθημερινὲς δηλητηριάσεις, οἱ φαρμακεῖες, οἱ φόνοι, τὰ ἐγκλήματα δείχνουν ὅτι τ' ἄγρια θηρία εἶναι ἄγγελοι Κυρίου μπροστὰ στὴν ἀνθρώπινη κατάπτωση, στὴν σκληρότητα τῆς καρδιᾶς, στὴν ἀπονιά.

Θὰ περάσουν πολλά, πάρα πολλὰ χρόνια, γιὰ νὰ συντελεσθῆ τὸ θαῦμα τοῦ «ἐξανθρωπισμοῦ» τοῦ ἀνθρώπου. Ἀλλοίμονο! Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀλήθεια. Γιατί νὰ τὴν κρύβουμε; Ἡ πεῖνα τοῦ κορμιοῦ, ἡ πεῖνα τοῦ στομαχιοῦ, ἡ ἔνδεια, ὁ φόβος, ἡ κουτοπονηριά, ἡ ἀρπαχτικότητα, ἡ βουλιμία, ὁ τρόμος γιὰ τὸ αὔριο, ἡ δουλοφροσύνη στοὺς «ἔχοντος», εἶναι τὰ στοιχεῖα ποὺ συνθέτουν τὴν «ὡργισμένη» — ἂς τὴν ποῦμε ἔτσι — ψυχὴ τοῦ χωριάτη. Βέβαια, ὑπάρχουν καὶ ἐξαιρέσεις. Ὅμως, πολὺ φοβᾶμαι, ὅτι εἶναι λίγες.

☆

Θὰ πῆτε; Εἴμαστε καλύτεροι ἐμεῖς ἐδῶ στὶς πολιτεῖες;

Πιστεύω, ὅτι «ὅταν τὸ θηρίο εἶναι χορτάτο, δαγκώνει λιγώτερο». Δὲν ἀρνιόμεθα ὅμως τὴν κατάπτωση ποὺ παρατηρεῖται στὶς μεγάλες πόλεις. Τὴν ἐγκληματικότητα, τὴν σεξουαλικὴ διαστροφή, τὶς καθημερινὲς ἀπάτες, τὴν τρισάθλια ζωὴ τῆς κομπίνας καὶ τῶν συναλλαγῶν.

Ὅμως, ἐπιθυμοῦμε νὰ διατηρῆται ἀγνὸ τὸ χωριό μας. Τὸ λίκνο τῆς φυλῆς. Τὸ «κρυφὸ σχολειό μας». Ἡ εὐλογημένη, ἡ τρισαγαπημένη πάτρια γῆ, μὲ τὸ «σπιτάκι τὸ καλὸ κι' ἀγαπημένο», μὲ τὸ γραφικό του ξωκκλήσι, τὸν εἰρηνικὸ παπᾶ, τὸν καλὸ δάσκαλο.

Ὅλοι ἔχουμε μιὰ εἰρηνική, μιὰ εἰδυλλιακὴ εἰκόνα τοῦ χωριοῦ σὲ μιὰ γωνιὰ — ἴσως τὴν καλύτερη τῆς ψυχῆς μας.

Δὲν θέλουμε νὰ τὴ χαλάσουμε, Γιατί τότε! Δὲν θὰ μείνῃ τίποτα στὴ θέση του. Γι' αὐτὸ μᾶς τρομάζουν, λέγω, οἱ κατὰ σωρεία ἐγκληματικὲς πράξεις τῶν τελευταίων καιρῶν, ὁ ἀμείλιχτος πόλεμος τῆς σάρκας, ποὺ παρατηρεῖται ἐκεῖ ποὺ πρῶτα βασίλευε ἡ ἀγάπη. Εἶναι δεῖγμα φθορᾶς ἢ δεῖγμα «προόδου»; Ποιὸς θὰ μᾶς ἀπαντήσῃ;

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΧΘΕΣ - ΣΗΜΕΡΑ - ΑΥΡΙΟ

## ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΗΧΩ

—Ἀπραξία καλλιτεχνικῶν ἐκδηλώσεων στὴν πόλι μας, πλὴν τῶν διαλέξεων ποὺ ἔχουν πράγματι καταστῆσει τὴν Πάτρα τὴν πρώτην εἰς κίνησιν εἰς τὸ εἶδος αὐτό, εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν.

—Φοβούμεθα ὅμως ὅτι γίνεται κατάχρησις, κουράζεται τὸ κοινὸ καὶ πολλὲς φορὲς «χασμουριέται», περισσότερον ἀπ' ὅ,τι — τέλος πάντων — ἐπιθυμεῖ ὁ ὁμιλητής.

—Ἐσημείωσαν ἐπιτυχίαν αἱ ἐπιδείξεις κιθάρας τῶν μαθητῶν τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπολίτου κιθαρίστα κ. Δημ. Παπαδάτου ποὺ ἔγιναν τὸ περασμένο Σάββατο στὴν αἴθουσαν συναυλιῶν τῆς Φιλαρμονικῆς. Ἐλαβον μέρος οἱ μαθηταὶ Λεων. Ντότσικας, Ἐλευθερία Ρηγάτου, Δημ. Καραλῆς, Εὐαγ. Κορομπόλης, Γερ. Βλάσης, Ἰωάν. Γρηγορόπουλος, Ἀνδρ. Ἀπατάγγελος, Γεώργ. Παπανδρέου, Χρ. Νικολοῦζος, Ἀχ. Ἀγαθός, Γ. Τζανίνης καὶ αἱ ἀδελφαὶ Ἀντωνία καὶ Χαρίκλεια Ἀπαταγγέλου.

—Σήμερα τὸ πρωῒ στὸ Ζάππειο τῶν Ἀθηνῶν θὰ γίνῃ ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς τοῦ μεγάλου Ἰταλοῦ ζωγράφου τῆς Ἀναγεννήσεως Καραβάτζιο (1